

---

ABOU DABI – Réunion du groupe de travail du GAC sur les régions faiblement desservies

Mercredi 1 novembre 2017 – 9h30 à 10h15 GST

ICANN60 | Abou Dabi, Émirats arabes unis

PUA HUNTER :

Bienvenue à cette séance du groupe de travail sur les régions faiblement desservies. Je m'appelle Pua Hunter. Je suis coprésidente de ce groupe de travail.

Je suis ici avec Julia Charvolen, personnel de l'ICANN au soutien au travail du GAC et à ma droite, Alice Munyua qui contribue à notre travail même si elle va bientôt finir son mandat en tant que vice-présidente du GAC.

Pour les nouveaux arrivants au GAC, j'aimerais vous expliquer que le groupe de travail du GAC sur les régions faiblement desservies travaille sur les régions qui sont faiblement desservies en terme de noms de domaine. Il s'agit des économies les moins développées et les états insulaires moins développés en Afrique, dans la région Pacifique et dans les Caraïbes.

Nous avons 45 minutes ce matin donc je vais directement passer à l'ordre du jour de cette réunion. Le premier point concerne le cadre d'évaluation pour l'approbation du GAC. Vous vous rappellerez que nous avons ajouté dans le communiqué de

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

Johannesbourg un texte où l'on disait que le groupe de travail travaillait avec le groupe GSE de l'ICANN ainsi que le groupe de travail chargé de la responsabilité publique pour évaluer la capacité du GAC à participer à ces activités.

Ce cadre d'évaluation a été développé. Nous avons transmis ces informations aux membres du GAC. J'espère que vous avez eu le temps de le lire. Nous n'avons pas encore reçu de commentaires par rapport à ce travail et nous n'avons pas reçu de réponse. Excusez-moi, on a eu une réponse. Nous allons donc examiner cette contribution et l'incorporer à notre travail.

L'objectif de ce cadre est celui de compter sur une méthode pour évaluer nos activités et la performance de nos activités. En plus de ce cadre de travail, nous avons élaboré donc deux méthodes: une pour la planification et une autre pour l'évaluation. J'ai envoyé ces informations hier soir et j'espère que vous aurez le temps de le lire. Le cadre lui-même a huit pages. Je ne vais pas passer cela en revue en détail et vous allez pouvoir le lire quand vous le considérez approprié.

Je vais donc vous laisser la parole si vous avez des commentaires ou des questions. Nigel ?

NIGEL CASSIMIRE :

Bonjour à tous. Nigel Cassimire de la CTU.

---

J'ai eu l'occasion de lire le document, de lire ce cadre ainsi que les annexes. J'ai l'impression qu'ils sont adéquats. On parle de questions de nature organisationnelle, de format et si l'on se penche sur le contenu, je pense que je trouve dans ce cadre tous les aspects que je voulais voir abordés dans un cadre. Je pense que c'est un bon point de départ pour nous pour le travail futur. Je pense que l'on pourrait approuver donc ce cadre.

PUA HUNTER :

Je vous rappelle que ce document est un document en évolution comme c'est le cas de plusieurs documents sur notre liste de diffusion. Nous allons donc l'améliorer à partir des feedback que nous avons reçus et à partir des expériences des autres groupes de travail. Merci Nigel.

ALICE MUNYUA :

Merci Nigel pour vos commentaires concernant le cadre d'évaluation. Je pense que le contenu est suffisamment complet pour servir de point de départ. L'idée, c'est de s'assurer que nous pouvons mettre en place tout ce type d'activités pour soutenir les régions faiblement desservies et il est important de pouvoir mesurer l'impact de ces activités. La valeur d'une évaluation est justement de mesurer cet impact que nous pouvons avoir et savoir si ces initiatives doivent être modifiées,

---

s'il faut mettre l'accent sur certains aspects par rapport à d'autres.

Ensuite, nous avons également à côté du cadre des annexes concernant la planification et le reporting pour voir quel est le champ d'application par exemple, pour voir quelles sont les parties prenantes ainsi que des formulaires pour mettre en place des rapports. En plus de cela, nous avons des enquêtes également sur lesquelles nous nous sommes basés pour faire en sorte que ces ateliers que nous organisons répondent aux demandes. Et donc ce n'est pas au GAC, au secrétariat du GAC ou aux co-présidents de déterminer ce que les membres des différentes régions faiblement desservies nécessitent mais nous nous basons donc sur ces enquêtes. Cela nous permet de comprendre quelle est la bonne approche à retenir, qui doit participer à ces ateliers, faut-il un tutoriel sur les abus du DNS ou faut-il une présentation du travail général de l'ICANN. Voilà le type de questions que nous posons dans les enquêtes et cela nous sert à établir les objectifs des séminaires et des ateliers et ensuite, évaluer si ces objectifs ont été atteints. Nous essayons donc de mettre en place un système cohérent de mesures des activités et de ces ateliers.

---

PUA HUNTER :                   Merci Alice de ces explications et de ces clarifications par rapport à nos activités.

Le Pakistan.

PAKISTAN :                    Merci beaucoup Alice et Pua d’avoir présenté ce programme qui est certes très utile.

Il y a une suggestion pour ce qui est du dernier programme de renforcement de capacités qui a eu lieu dans le cadre de l’ICANN60. J’ai participé à cet atelier de renforcement de capacités adressé aux régions faiblement desservies mais les sujets retenus étaient trop généraux et toutes ces informations sont déjà disponibles sur le site web de l’ICANN.

Je participe aux réunions de l’ICANN depuis 2010 mais il y a des sujets par rapport auxquels il faut que l’on ait davantage de connaissances. Comme par exemple vous savez, après la première série de nouveaux gTLD, on a rencontré des difficultés. Maintenant, les nouveaux gTLD – notamment les gTLD de marques – sont là. Il y a la question de l’utilisation d’un autre nom géographique au second niveau et nous ne savons pas comment procéder. À chaque fois qu’il y a un processus PDP, nous ne savons pas s’il y a une liste et quels sont les paramètres de cette liste.

---

En général, je rencontre des gens de l'ICANN, des membres de l'équipe de direction du GAC et maintenant, j'ai un certain contexte, j'ai des connaissances par rapport à la façon dont il faut procéder et pour ce qui est des noms de pays au second niveau. Et donc je pense que ce n'est pas suffisant que d'expliquer quel est le rôle de l'ICANN et du GAC. Il y a des questions complexes derrière tout ça parce que le GAC doit travailler, doit parler avec le Conseil d'Administration, les choses avancent très vite et les pays se trouvent confrontés à des difficultés. Le format est très utile. Ces ateliers de renforcement des capacités doivent être placés dans des scénarios réels. Au delà de la façon dont travaille le GAC ou l'ICANN, il y a d'autres questions très complexes et très graves et il faudrait essayer de s'attaquer à ce type de questions de manière pratique.

Je vois dans des pays en développement qu'il y a un écart entre tout ce qui est technologies de l'information et secteur universitaire. Et à travers ce type de forum, on peut introduire des informations qui peuvent être extrêmement utiles. Merci beaucoup.

PUA HUNTER :

Merci le Pakistan.

Lance.

LANCE HINDS :

Mon collègue du Pakistan a commenté par rapport au fait que dans les différentes régions faiblement desservies, il y a différents besoins. Et si on passe à la question du cadre d'évaluation, je ne sais pas ce qui manquerait mais je me demande si l'on peut établir des objectifs plus larges. Par exemple, si l'on va dans une zone géographique et l'on fait deux interventions, est-ce que l'on pourrait revenir au bout de deux ou trois ans pour évaluer l'impact de ces interventions dans cette région, tout comme nous évaluons les activités elles-mêmes ?

Je sais qu'il y a des résultats et des impacts à plus long terme mais y a-t-il donc moyen de pouvoir évaluer, ne serait-ce qu'à moyen terme, l'impact que ces activités ont dans certaines régions ? Par exemple, y a-t-il eu une augmentation dans l'utilisation des noms de domaine ? Bref, qu'est-ce qu'on peut évaluer ? Qu'est-ce qu'on doit faire pour nous assurer que ces activités soient efficaces ?

PUA HUNTER :

Merci beaucoup. Nous apprécions vos commentaires.

L'Indonésie.

---

INDONÉSIE :                    Quand on parle des renforcements des capacités, on peut penser au renforcement des capacités et comment les pays ou les régions peuvent utiliser les ressources qui sont mises à disposition pour la région ou pour le pays parce qu'il y a beaucoup de pays qui ont des ccTLD qui peuvent les vendre, qui peuvent obtenir beaucoup d'argent à partir de cela. Donc il s'agit non seulement de l'accès à cela mais aussi à voir comment les ressources internet peuvent être utilisées au bénéfice des pays ou des régions.

PUA HUNTER :                    Merci l'Indonésie.

ALICE MUNYUA :                    Merci beaucoup.

Je vais commencer par répondre aux commentaires de mon collègue du Pakistan. Il a noté que l'atelier de renforcement de capacités adressé aux régions du Moyen-Orient était trop général et c'est donc ce qu'on nous a conseillé de faire parce qu'apparemment, c'était ce qu'il fallait faire.

En général, les ateliers sont organisés en fonction de la demande. Ce n'est pas nous qui décidons des contenus. Par exemple, pour la région de l'Afrique, au Sénégal, on nous a demandé de mieux comprendre les différents aspects de l'abus



---

du DNS, de l'utilisation malveillante du DNS, l'impact du GDPR sur la région africaine, etc. Donc cela dépend de la demande des différentes régions. C'est pourquoi ces enquêtes sont tellement importantes pour pouvoir déterminer le contenu des ateliers.

Je suis d'accord avec vous sur le fait qu'il faut commencer à s'y prendre en se basant sur des thèmes ou des domaines thématiques. Nous avons fait cela pendant trois ans avec la Commission de l'Union africaine pour aider les membres des états africains à essayer de comprendre les différentes politiques du GAC ou sur lesquelles se penchait le GAC. Nous avons fait des résumés par rapport aux politiques, des résumés d'une page où l'on expliquait donc quels étaient les enjeux de ce type de politique pour la région africaine.

Maintenant, nous ne sommes pas sûrs si on aura un secrétariat indépendant ou pas, nous ne savons pas comment nous pouvons nous y prendre. Mais nous devrions donc envisager la possibilité de continuer à fournir ce type d'aide, ce type de documentation. Nous savons très bien que l'ACIG a joué un rôle fondamental pour pouvoir expliquer et résumer les politiques qui sont en cours au sein de l'ICANN et pour fournir aux membres du GAC de manière tout à fait objective des informations par rapport à ce qui est fait à l'ICANN. Je pense que cela est très important pour aider les régions par rapport à des questions aussi importantes que les enchères, les codes à deux

---

lettres, etc. Il est important donc que l'on puisse avoir ces informations.

Pour ce qui est de ce qui a été dit par l'Indonésie, l'utilisation des ressources au bénéfice des différents pays, c'est quelque chose dont nous tenons compte. Les différentes parties prenantes, la communauté ccTLD font partie de ce type de planification.

Pour ce qui est de la question de Lance concernant le cadre, l'évaluation dont a parlé Pua, c'est un document en évolution et donc nous ajoutons de manière permanente l'évaluation des impacts. Et l'impact est évalué à plusieurs niveaux : avons-nous atteint les objectifs fixés au début,... Tout cela fait partie des thèmes de référence et du champ d'application du travail du groupe de travail.

Donc nous allons mesurer toutes ces informations, par exemple pour la région de l'Afrique, nous allons organiser le troisième atelier. Nous allons donc voir dans quelle mesure par exemple le deuxième atelier sur l'application de la loi a eu des effets au niveau de la région, dans quelle mesure cela a aidé à renforcer leur travail. Nous allons mesurer tout cela. Nous mesurerons tout cela au fur et à mesure que nous travaillons et nous allons réévaluer cela de manière plus large lors de l'atelier qui sera donc organisé à Panama.

---

PUA HUNTER :                      Merci Alice.

Y a-t-il d'autres commentaires des membres du GAC ? Très bien.

Nous allons passer au deuxième point de l'ordre du jour : les questions les plus fréquentes sur la délégation et redélégation des ccTLD, c'est-à-dire le nom de domaine géographique.

Je vais maintenant passer la parole à Julia qui va faire un point par rapport à cette question.

JULIA CHARVOLEN :              Merci beaucoup. Je vais être brève.

Comme vous l'avez vu sur la liste de diffusion et dans le document que l'on a distribué sur les questions fréquentes par rapport à la délégation et redélégation des ccTLD, ce document est dynamique, actif et nous voulons que ce document ait l'approbation du GAC pendant cette réunion.

Comme vous le savez, il y a pas mal de parties concernées comme par exemple le groupe de travail des régions faiblement desservies. Alors cela est inclus dans l'ordre du jour pour pouvoir l'aborder pendant cette réunion et finalement l'envoyer au GAC pour approbation à la fin de la réunion.

PUA HUNTER :                      Merci Julia.

---

Des commentaires, des questions ?

Nous avons une mise à jour sur l'atelier de renforcement des capacités. Je vais passer la parole à Alice pour qu'elle nous mette au courant et connaître les ateliers proposés pour ce qu'il reste de l'exercice fiscal actuel.

ALICE MUNYUA :

Merci.

Il y a eu un atelier samedi pour le Moyen-Orient. L'enjeu a été de pouvoir le faire pendant un jour férié et religieux. L'atelier suivant se tiendra au Népal. Ce sera un atelier pour le Sud-Est asiatique et il aura lieu le 23-24-25 février. Ce sera organisé avec les réunions d'APRICOT, AfriNIC et APTLD.

Le deuxième sera à San Juan pour les états des Caraïbes. Nous allons contacter Nigel pour pouvoir commencer les préparatifs dès que possible et aussi, commencer à organiser l'ordre du jour. C'est un travail qui sera fait en mars pendant la réunion de l'ICANN à San Juan.

La région suivante sera une région de l'Amérique latine. La réunion aura lieu au Panama et nous allons donc travailler avec les différents départements de l'ICANN, le département de GSE et d'autres pour déterminer l'ordre du jour de la réunion.

---

J'ai oublié de mentionner que vers la fin de mars et début avril, il y aura un autre atelier en Afrique conjointement avec le sommet pour l'Afrique. Là, on abordera des questions liées à l'utilisation malveillante du DNS, cela pour AfriNIC, pendant la semaine de la réunion.

Lors de la réunion de Panama, toutes les régions auront été couvertes. L'idée est d'évaluer le travail et voir si notre travail a été utile, s'il y a eu des changements. Et pour la réunion de Barcelone, on aura donc un rapport du groupe de travail des régions faiblement desservies pour voir si le travail a été utile et si nous pouvons aborder des questions stratégiques comme la réduction des barrières et améliorer l'accès.

PUA HUNTER :

Merci Alice.

Des questions ou des commentaires ? Allez-y s'il vous plaît. Dites votre nom s'il vous plaît.

AMPARO ARANGO :

Je m'appelle Amparo Arango, je viens de République dominicaine et je voulais vous féliciter et vous remercier de l'excellent travail effectué, des excellents documents.

---

Je voulais tout simplement poser une inquiétude pour la réunion de l'ICANN à Porto Rico et au Panama. Je crois que ce serait important aussi avec vous et avec Nigel de coordonner une plus grande participation des pays hispanophones, les pays de l'Amérique centrale comme tel. Je crois que ce serait important et aussi, bien entendu, vous savez que la République dominicaine partage l'île avec Haïti alors je crois que ce serait deux scénarios très importants pour ces ateliers de renforcement de capacités. Et en plus de la suggestion du collègue du Pakistan, pouvoir inclure les régions et avoir davantage de gouvernements de l'Amérique centrale. La République dominicaine est là, Haïti, Cuba éventuellement.

Merci beaucoup, les documents sont vraiment formidables. Ce guide de questions élaboré par Julia est vraiment très important parce que bien des fois, c'est difficile de trouver dans le site, dans la page de l'ICANN ces questions si simples mais qui sont des questions clés. Merci.

PUA HUNTER :                      Merci.

D'autres commentaires ? Nigel, allez-y s'il vous plaît.

NIGEL CASSIMIRE :              Je suis le représentant de l'CTU.

---

Je suis d'accord, il faut commencer dès que possible la planification du programme pour la région des Caraïbes. Je crois que nous pouvons tenir compte des commentaires de la représentante de la République dominicaine et étant donné qu'il s'agit de deux réunions en Amérique latine et les Caraïbes, on pourrait voir quels sont les contenus que nous pourrions aborder au cours de ces deux réunions.

Je me demande quelle serait la méthode la plus appropriée pour pouvoir déterminer quels seraient les contenus de l'ordre du jour pendant les prochains mois.

PUA HUNTER :

Merci Nigel. Comme je l'ai déjà dit, on a un planning défini et il y a des questions que l'on peut utiliser pour cette planification. Nous avons déjà mené des réunions à un niveau interne avec le département de la participation et le département de participation gouvernementale pour déterminer quels sont les membres à contacter et puis déterminer l'ordre du jour et l'approche que nous allons adopter. Parce qu'encore une fois, comme on l'a déjà dit, ces deux réunions auront lieu dans la région. Nous allons donc vous contacter avant la fin de la réunion. Merci.

---

NIGEL CASSIMIRE : Un commentaire bref. L'objectif vise à la participation des gouvernements. C'est bien cela ?

PUA HUNTER : Oui mais on est ouvert à la participation d'autres partis si on le souhaite.

PAKISTAN : Merci. Merci Julia d'avoir préparé ce résumé sur la délégation et redélégation des ccTLD. Le ccTLD du Pakistan, le .pk, était redélégué et nous avons donné ces informations à Julia pour qu'elle introduise tout cela dans un document. Le Pakistan tient compte de ce travail ainsi que des démarches importantes pour la délégation et redélégation. C'est un très bon document pour les pays qui voudront faire une redélégation parce que l'information est incluse dans un seul document. Merci Julia.

Et il y a encore un autre commentaire. Dans la question numéro 11, on fait allusion à l'administration d'un ccTLD. L'ICANN est basé sur le modèle multipartite. L'idée initiale est bien mais nous, on recommande qu'un modèle multipartite est préférable. On se demande quel est le rôle des gouvernements par rapport à la gestion des ccTLD. On a mené une réunion avec l'IANA et d'autres membres du Conseil d'Administration et avec les administrateurs des ccTLD et les pays qui ont fait des



---

redélégations et les principaux enjeux auxquels s'est vu l'ICANN par rapport à la délégation et redélégation ont trait à la communauté. Dans le cas de la redélégation, le rôle de la communauté est central.

Nous voulons aussi déterminer quel est le rôle des gouvernements, notamment dans les ccTLD pour pouvoir poser une question par rapport à la communauté. Ceci est focalisé sur IANA et l'ICANN aussi.

JULIA CHARVOLEN :

Merci. Je vais donc tenir compte des changements proposés. Je crois qu'à partir d'autres commentaires reçus, qu'il y a des questions sur des questions spécifiques. Je crois que si le groupe de travail et les membres du GAC pensent que le document est utile et que vous avez des questions, nous pourrions donc travailler sur un autre document avec la communauté.

PUA HUNTER :

Merci le Pakistan. Merci Julia de votre réponse.

D'autres commentaires ? D'autres questions ?

NAURU :

Je tiens à remercier vous tous du travail effectué.

---

Mes questions ont trait à ce qui suit. On a mentionné qu’il y a des régions faiblement desservies et d’autres qui sont un peu plus favorisées. Je viens d’une région faiblement desservie et ma question est la suivante : ce groupe de travail est une manière pour que chaque région puisse travailler ou c’est une liste de souhaits ? Quelle est la prochaine démarche à suivre ?

PUA HUNTER :

Merci. Pour ce qui est des ateliers de renforcement des capacités, Alice a déjà signalé la question que vous venez de mentionner. Mais si vous voulez, elle peut faire d’autres précisions, notamment à propos de votre question.

ALICE MUNYUA :

Si j’ai bien compris votre question, vous parlez de l’approche régionale. C’est bien ? Lorsque nous avons développé le concept de renforcement des capacités au sein du groupe de travail des régions moins desservies, lorsque ce groupe de travail a été créé par le GAC et qu’on a établi les termes de référence, l’idée était d’aborder le renforcement des capacités à partir d’ateliers régionaux. Il y a eu un premier atelier dans la région de l’Afrique et le Kenya a été responsable de son organisation. Il y a eu un autre atelier dans les îles du Pacifique et Fidji et puis, il y a eu encore un autre atelier tenu au Moyen-Orient. Nous avons donc

---

pensé que comme la réunion de l'ICANN aurait lieu dans cette région, c'était bien d'avoir un atelier dans la région.

Le prochain atelier aura lieu à San Juan parce qu'on sera focalisé sur la région des Caraïbes. Les membres du GAC et les gouvernements de la région, cette offre est venue de la CTU pendant la dernière réunion. Ils ont exprimé leur volonté d'aider à la coordination de cette réunion en 2018. Voici donc, on parle du niveau régional et on essaie d'inclure toutes les régions de l'ICANN dans la mesure du possible.

Mais en même temps, comme il y a des régions qui exigent des ateliers plus ciblés, par exemple en Afrique, on a organisé un atelier et puis on a organisé encore un autre en Afrique du Sud et cette réunion avait un objectif spécial, c'est-à-dire aborder les agences d'application des la loi, on a abordé l'utilisation malveillante du DNS, le cyberdélict. Pendant la semaine d'AfriNIC, dans le sommet de l'internet au Sénégal, il y a eu un autre atelier ciblé non seulement sur la région de l'Afrique mais sur d'autres questions ainsi que sur l'utilisation malveillante du DNS.

Les demandes viennent des membres du GAC et nous essayons d'inclure toutes les régions de l'ICANN. La dernière, ce sera l'Amérique latine au Panama. Et en fonction de l'évaluation du GAC, de cette initiative conjointe avec d'autres départements, on verra la manière d'aborder la prochaine étape ou l'étape

---

suyvante de cette initiative. Ce sera peut-être au niveau régional ou sous-régional mais on va travailler là-dessus. J'espère avoir répondu à votre question.

PUA HUNTER :

Merci Alice.

Nous passons donc maintenant au point suivant de l'ordre du jour, à savoir le plan de travail et la participation active des membres du groupe de travail. Il y a plusieurs processus d'élaboration de politiques et de groupes de travail intercommunautaires où participe ce groupe soit comme observateur ou comme participant actif. Le groupe de travail sur l'élaboration des politiques pour le PDP tient sa session en parallèle. Nous devrions assister à cette réunion.

Je veux profiter de l'occasion pour dire que pour moi, c'est un énorme plaisir d'avoir ici la représentante de Trinité-et-Tobago qui participe comme co-présidente du groupe de travail et tout cela sera très positif pour les membres du groupe de travail et pour tous les membres du GAC souhaitant participer comme volontaire dans nos activités. Il y a des membres ayant manifesté leur enthousiasme : on a Lance, on a le Pakistan et d'autres membres. Nous voudrions donc vous voir participer au travail. Je sais qu'il y a aussi du personnel de soutien de l'ICANN.

---

Il y a Julia, Robert, Fabien, Gulten qui vont travailler avec les membres pour donner leur soutien.

Des questions ou des commentaires ?

KAREL DOUGLAS : Bonjour, je suis Karel Douglas de Trinité-et-Tobago. Tout d'abord, merci beaucoup.

Je voulais reconnaître le travail fait par Tracy Hackshaw de Trinité-et-Tobago qui a beaucoup contribué au travail de ce groupe. Et je voulais vous dire que nous sommes engagés et nous souhaitons participer à ce travail. Je suis nouveau et moi-même avec Shelley-Ann Clarke-Hinds, nous nous engageons à continuer à travailler de manière assidue pour contribuer au progrès du groupe de travail. Je voulais donc déclarer publiquement cet engagement de notre part.

PUA HUNTER : Merci beaucoup. Nous vous souhaitons la bienvenue.

Y a-t-il d'autres commentaires ou des questions ?

JULIA CHARVOLEN : Je voulais juste faire une précision. Est-ce que Trinité-et-Tobago va aider Pua à participer au travail du groupe de travail PDP sur

---

les procédures pour des séries ultérieures de gTLD et pour la piste de travail sur le soutien aux candidats ?

TRINITÉ-ET-TOBAGO : Je pense que vous allez un peu plus loin. L'engagement est un engagement général. Nous allons essayer de participer à ces questions mais en ce moment, je n'ai pas tout à fait le courage de dire à quels groupes spécifiques nous allons participer. Je pourrai en parler après avec Pua mais bien entendu, nous allons voir de quelle manière nous pouvons contribuer à ce travail. Mais vous pouvez prendre cela comme un peut-être.

PUA HUNTER : Merci beaucoup. Un peut-être est déjà bien.

Nous allons passer au dernier point de l'ordre du jour.

ALICE MUNYUA : Pour ce qui est de la question qui vient d'être posée, j'ai parlé avec Julia et j'aimerais poser une question. Vous ne devez pas y répondre maintenant, on peut en parler après mais est-ce que ce serait utile – ici, je regarde notre future présidente du GAC – pour notre groupe de travail de fournir une liste avec tous les groupes intercommunautaires auxquels ce groupe participe ? Ce

---

serait utile. Et la liste de tous les groupes où il serait utile que le GAC participe.

Plusieurs d'entre nous participons à plusieurs PDP et à plusieurs groupes de travail. Je sais qu'il y a au moins dix personnes qui participent à ces groupes de travail. Est-ce que ce serait utile pour nous – et pour moi spécifiquement – de fournir une liste avec les groupes en cours, les participations du GAC à ces différents groupes pour que ces informations puissent être publiées pour vous ? Et ensuite, les membres du groupe de travail sur les régions faiblement desservies pourront choisir où ils peuvent participer, notamment parce que moi-même et d'autres membres du GAC vont quitter leurs fonctions. Je ne sais pas si ce serait utile pour les membres du GAC d'avoir cette liste.

MANAL ISMAIL :

Merci beaucoup. Je pense que ce serait très utile de pouvoir compiler une liste avec tous les PDP en cours tout en précisant quels sont les délais pour chaque PDP, les dates de consultations publiques ou toute autre information qui puisse être importante pour nos collègues et qui leur permette de planifier à ce travail. Merci beaucoup de cette proposition. Je pense que ce sera extrêmement utile.

---

PUA HUNTER :

Merci Alice et merci Manal. Je sais que cette liste avait été déjà diffusée et que c'était un bon point de départ. Nous allons travailler sur cette liste qui a déjà été diffusée. Je regarde Tom maintenant pour cela. Julia, je pense que vous voulez ajouter quelque chose ? Non, d'accord.

Donc nous allons passer au point suivant de l'ordre du jour : divers. Je voulais ici vous présenter Rapid Sun qui travaille beaucoup à l'élaboration du programme du GAC pour les nouveaux arrivants. Je vais donc passer le micro à Rapid du Cambodge.

CAMBODGE :

Bonjour à tous. Je m'appelle Rapid Sun, je suis représentant du Cambodge.

Et pour ce qui est du programme pour les nouveaux arrivants, effectivement, avec Pua, Julia et Tracy, nous développons donc un ensemble de documents pour les nouveaux arrivants dans le cadre du programme ICANN Learn. Nous avons une interaction avec le programme ICANN Learn. Nous sommes en train d'élaborer donc des infographies pour les membres du GAC, pour les nouveaux membres du GAC pour qu'ils puissent comprendre le fonctionnement de l'ICANN et puissent participer aux différents groupes.



---

Ces infographies et ce matériel, ce sont des illustrations que nous espérons pouvoir développer pour l'ICANN61. Cela sera donc inclus dans le programme ICANN Learn sous forme de stage pour les nouveaux arrivants. Merci.

PUA HUNTER :

Merci beaucoup. C'est un excellent travail que vous faites et nous vous en remercions.

Je vais donc donner la parole à Rob Hoggarth qui va nous présenter le programme de soutien aux déplacements de l'ICANN. Et donc le GAC souhaitait participer à cela.

ROB HOGGARTH :

Bonjour à tous.

Il y a un mois, le personnel de l'ICANN a averti aux SO et AC que l'intention était d'établir une consultation avec la communauté par rapport au guide des orientations sur les déplacements et cela, pour pouvoir offrir un soutien pour la participation aux réunions de l'ICANN.

Pua et les membres du groupe sur les régions faiblement desservies ont examiné cet effort et on demande à ces groupes d'examiner cet effort et de donner leur avis. Nous allons donc collecter les avis de la communauté par rapport à ces

---

orientations, ces directives par rapport aux déplacements. L'idée, c'est d'obtenir des réponses à ces questions que nous posons dans un questionnaire – ce sont des questions générales – pour essayer d'élaborer donc un document de directives à la fin de cette année.

Il y aura une consultation publique au mois de février, une consultation qui durera 40 jours au bout de laquelle nous allons établir les directives finales concernant les déplacements pour la réunion 61 de l'ICANN. L'idée, c'était que les membres de ce groupe puissent nous aider à développer ce questionnaire qui pourrait permettre aux membres du GAC de mieux comprendre quelles seraient les directives les plus appropriées.

C'est un questionnaire très court du point de vue du personnel. Nous vous suggérons peut-être de répondre aux questions plus factuelles du questionnaire, par exemple comment les différents groupes attribuent les différentes ressources destinées au soutien aux déplacements, etc. Nous voudrions donc avoir un dialogue avec vous pour obtenir des informations plus précises, par exemple quelles sont les directives concernant les déplacements actuellement en place qui fonctionnent bien à votre avis. Est-ce que, par exemple au lieu d'être remboursés pour les déplacements, les membres souhaitent recevoir une allocation? Voilà le type de questions auxquelles nous souhaiterions que vous répondiez pour comprendre et modifier

---

donc les choses qui peuvent être modifiées ou ajouter les contenus qui pourraient être rajoutés à ce contenu. Donc nous apprécierons la participation de vos groupes à ce travail pour lire les informations que nous avons compilées, répondre aux questions factuelles que nous posons et donc donner tout ce feedback à l'ICANN. Même si ce n'est pas obligatoire que vous nous fassiez part de vos commentaires maintenant, il serait peut-être intéressant que vous vous y penchiez dessus maintenant pour être prêt au moment de la consultation publique.

PUA HUNTER :

Merci beaucoup, Rob. Est-ce que vous avez des commentaires ? Il y a des commentaires ? Très bien. Je serai ravie de travailler avec vous avec mon groupe de travail sur les directives concernant les déplacements. Merci beaucoup.

Nous n'avons plus de temps mais je voulais conclure cette séance en disant que nous aimerions que le cadre d'évaluation et les annexes concernant la planification et les formulaires de rapports... Nous aimerions donc que ces documents puissent être approuvés pendant cette réunion. Nous avons également un document sur la délégation et la redélégation des ccTLD et les ateliers proposés pour le reste de l'année fiscale. Je voulais

---

également noter qu'il y a un nouveau co-président pour les groupes des régions faiblement desservies.

Merci beaucoup de votre participation.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**